



**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**

Magistrat Dr. Neville Camilleri B.A., M.A. (Fin. Serv.), LL.D.

**Il-Pulizija
(Spettur Johann J. Fenech)
(Spettur Jesmond Borg)**

vs.

Mario Pace

Numru 295/2011

Illum 12 ta' Jannar 2017

Il-Qorti,

Rat l-imputazzjonijiet¹ migjuba kontra l-imputat **Mario Pace**, ta' tlieta u tletin (33) sena, imwieled il-Pietà fit-8 ta' Lulju 1977, iben Emanuel u Maria Assunta neé Farrugia, residenti gewwa 46, Triq San Gorg, Luqa, u detentur tal-Karta tal-Identita' bin-Numru 336577(M)

akkuzat talli f'dawn il-Gzejjer fil-10 ta' Frar 2011, u fil-gimghat ta' qabel din id-data:

¹ A fol. 277.

1. ittraffika, biegh, qassam jew offra li jittraffika, ibiegh jew iqassam medicina psikotropika u ristretta (*ecstasy*) minghajr awtorizzazzjoni speċjali bil-miktub mis-Supretendent tas-Sahha Pubblika, bi ksur tad-disposizzjonijiet tal-Ordinanza dwar il-Professjoni Medika u l-Professjonijiet li Ghandhom X'Jaqsmu Maghha, Kapitolu 31 tal-Ligijiet ta' Malta, u r-Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Medicini, Avviz Legali 22 tal-1985 kif emendat, liema reat jikkonsisti bil-bejgh, fil-provvista, fl-amministrazzjoni, jew f'li wiehed joffri li jaghmel xi wiehed minn dawn l-atti, lil minuri, lil mara tqila, jew lil persuna li tkun qed issegwi programm ta' kura jew ta' riabilitazzjoni mid-dipendenza mid-drogi;
2. kellu fil-pussess tieghu medicina psikotropika u ristretta (*ecstasy*) minghajr awtorizzazzjoni speċjali bil-miktub mis-Supretendent tas-Sahha Pubblika, bi ksur tad-disposizzjonijiet tal-Ordinanza dwar il-Professjoni Medika u l-Professjonijiet li Ghandhom X'Jaqsmu Maghha, Kapitolu 31 tal-Ligijiet ta' Malta, u r-Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Medicini, Avviz Legali 22 tal-1985 kif emendati, liema droga nstabet f'tali cirkostanzi li juru li ma kienitx ghall-uzu esklussiv tieghu;
3. biegh jew xort'ohra ttraffika fir-raza mehuda mill-pjanta *Cannabis* jew f'xi preparazzjonijiet li jkollhom bhala bazi din ir-raza u dan bi ksur tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi, Kapitolu 101 tal-Ligijiet ta' Malta, liema reat jikkonsisti fil-bejgh, fil-provvista, fl-amministrazzjoni, jew f'li wiehed joffri li jaghmel xi wiehed minn dawn l-atti, lil minuri, lil mara tqila, jew lil persuna li tkun qed issegwi programm ta' kura jew ta' riabilitazzjoni mid-dipendenza mid-drogi;
4. kellu fil-pussess tieghu r-raza mehuda mill-pjanta *Cannabis* jew xi preparazzjonijiet li jkollhom bhala bazi din ir-raza u dan bi ksur tal-Artikolu 8(a) tal-Kapitolu 101 tal-Ligijiet ta' Malta;
5. kellu fil-pussess tieghu l-pjanta *Cannabis* kollha jew bicca minnha bi ksur tal-Artikolu 8(d) tal-Kapitolu 101 tal-Ligijiet ta' Malta.

Il-Qorti giet mitluba li, f'kaz ta' htija, barra milli tapplika l-piena skond il-ligi, tordna lill-imputat ihallas l-ispejjez li ghandhom x'jaqsmu mal-hatra ta' l-esperti skond l-Artikolu 533(1) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat id-dokumenti esebiti u l-atti processwali kollha ta' dan il-kaz.

Rat l-Ordni tal-Avukat Generali (*a fol. 9*) datat 11 ta' Frar 2011 fejn, bis-sahha ta' Artikolu 22(2) ta' l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluza (Kapitolu 101 tal-Ligijiet ta' Malta), l-Avukat Generali ordna li l-imputat jitressaq quddiem il-Qorti Kriminali biex iwiegeb ghall-imputazzjonijiet migjuba kontra tieghu ghall-ksur tal-provedimenti tal-istess Ordinanza.

Rat l-Ordni tal-Avukat Generali (*a fol. 10*) datat 11 ta' Frar 2011 fejn, bis-sahha ta' Artikolu 120A(2) ta' l-Ordinanza dwar il-Professjoni Medika u l-Profesjonijiet li Ghandhom X'Jaqsmu Maghha (Kapitolu 31 tal-Ligijiet ta' Malta), l-Avukat Generali ordna li l-imputat jitressaq quddiem il-Qorti Kriminali biex iwiegeb ghall-imputazzjonijiet migjuba kontra tieghu ghall-ksur tal-provedimenti tal-istess Ordinanza.

Rat il-Process Verbal bin-Numru 234/2011 (*a fol. 27 et seq.*) redatt mill-Magistrat tal-Ghassa Dr. Claire Stafrace Zammit liema Process Verbal jikkontjeni Stqarrija Guramentata ta' Pollyann Bonello.²

Rat il-Process Verbal bin-Numru 236/2011 (*a fol. 50 et seq.*) redatt mill-Magistrat Inkwirenti Dr. Claire Stafrace Zammit liema Process Verbal jirrigwarda *overdose* ta' pilloli *ecstasy* mehuda minn Pollyann Bonello ta' hmistax-il sena filwaqt li kienet fil-kumpanija tal-kugina taghha Renée Vella.

Rat il-Process Verbal bin-Numru 235/2011 (*a fol. 62 et seq.*) redatt mill-Magistrat tal-Ghassa Dr. Claire Stafrace Zammit liema Process Verbal jikkontjeni Stqarrija Guramentata ta' Renée Vella.

² Dok. "JF 1" (*a fol. 335*).

Rat il-Kontro-Ordni tal-Avukat Generali (*a fol. 405*) datat 9 ta' Settembru 2013 fejn, bis-sahha ta' Artikolu 31 tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluзи (Kapitolu 101 tal-Ligijiet ta' Malta) u ta' Artikolu 120A(2C) tal-Ordinanza dwar il-Professjoni Medika u l-Professjonijiet li Ghandhom X'Jaqsmu Maghha (Kapitolu 31 tal-Ligijiet ta' Malta), baghat lill-imputat biex jigi ggudikat minn din il-Qorti bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali.

Rat illi, fis-seduta tas-17 ta' Settembru 2013 (*a fol. 407*), il-Qorti kif diversament preseduta gabet a konjizzjoni tal-partijiet il-Kontro-Ordni mibghut mill-Avukat Generali (*a fol. 405*), f'liema seduta l-imputat ta l-kunsens tieghu ghal proceduri sommarji.

Rat illi, fis-seduta tat-22 ta' Ottubru 2014 (*a fol. 417 et seq.*), il-Qorti kif diversament preseduta semghet id-depozizzjoni tal-imputat.

Rat illi din il-kawza giet assenjata lil din il-Qorti kif preseduta b'digriet datat 30 ta' Gunju 2015 moghti mis-Sinjuri Tiegħu l-Prim'Imhalef (*a fol. 434 et seq.*).

Rat illi, fis-seduti tal-24 ta' Settembru 2015 (*a fol. 439*) u tat-28 ta' Ottubru 2015 (*a fol. 440*), il-Prosekuzzjoni u d-difiza ezentaw lill-Qorti kif preseduta milli terga' tisma x-xhieda kollha li kienu diga nstemghu minn din il-Qorti kif diversament preseduta qabel din il-kawza giet assenjata lil din il-Qorti kif preseduta.

Semghet, fis-seduta tas-16 ta' Marzu 2016 (*a fol. 442*), lid-difiza tiddikjara li ma kellhiex aktar provi xi tressaq.

Semghet, fis-seduta tal-15 ta' Gunju 2016 (*a fol. 443 et seq.*), lill-Prosekuzzjoni tiddikjara li kienet ser tirrimetti ruhha ghal dak li jirrizulta mill-atti processwali.

Semghet, fis-seduta tat-22 ta' Novembru 2016 (*a fol. 448 et seq.*), lid-difiza tagħmel is-sottomissjonijiet finali tagħha bil-fomm.

Ikkunsidrat

Illi l-Qorti ser tibda billi taghmel riferenza ghax-xiehda u ghad-dokumenti saljenti li gew mismugha u prezentati tul il-mori tal-proceduri odjerni.

Illi, fis-seduta tal-24 ta' Frar 2011, xehed **is-Sur Martin Bajada** (*a fol. 78*) fejn spjega li kien gie nominat mill-Magistrat Inkwirenti sabiex johrog il-kontenut ta' *mobile* cellulari. Huwa pprezenta r-relazzjoni tieghu li giet immarkata bhala Dok. "MB" (*a fol. 80 et seq.*).

Illi, fis-seduta tal-24 ta' Frar 2011, xehdet ukoll **Pollyann Bonello** (*a fol. 102 et seq.*) li ghazlet li tixhed wara li nghatat twissija. Tghid li ghandha hmistax-il sena u li l-kugina taghha Renée Vella, li ghandha tlettax-il sena, kienet laqqatha mal-imputat. Tispjega li kienet marret timxi Hal Far flimkien mal-*boyfriend* taghha Tristan, l-imputat u kugintha Renée. Tghid li wara din il-mixja, hi, l-imputat u Renée Vella marru d-dar tal-imputat f'Hal Luqa fejn l-imputat beda jaghzel xi hwejjeg tat-tfal ghal ohtha (oht Bonello) peress li ohtha kien ser ikollha tarbija. Tghid li f'hin minnhom l-imputat gab dawk li hija ssejjah bhala pilloli tas-salib minn fuq il-*cupboard* tal-kcina u hi harget biex titfagghom fil-vettura biex tarhom u l-imputat mar warajha u talabhomlha u qalilha: "*gibhom Pol dawk il-pirmli ma jmorru ikunu ta' hu l-mara u taqlaghli trouble mieghu*" (*a fol. 106*). Ma tafx ezatt kemm hadet pilloli pero tghid li kien hemm madwar hdax jew hmistax. Tghid li tefghethom fl-*ash tray* taht l-*istereo* fil-vettura u x'hin waslu fil-Kalkara waqt li kienet fil-vettura fuq quddiem mal-imputat, f'liema vettura kien hemm ukoll Renée Vella, hadet zewg pilloli u belghethom bl-ilma li kien xtara l-imputat, u meta l-imputat nizel mill-vettura biex jixtri xi pizez hadet tlieta ohra, fil-*prezenza* ta' Renée Vella biss. Tghid li f'hin minnhom kugintha Renée qalet lill-imputat biex jgholli l-volum tal-*istereo* halli jarawha tiela' s-sema u f'hin minnhom qalet lill-imputat biex iwaqqafha hdejn Bighi ha taghmel *toilet* u wara li waqqafha, f'illi qed jiccajtaw u f'illi f'daqqa wahda hasset shana kbira, nqatghet minn saqajha, ma felhitx timxi, u qabadha sturdament u mbaghad ma tiftakar xejn aktar ghajr ghal meta giet f'sensieha fl-iSptar. Mistoqsija tghid jekk qattx ra bhal dawk it-tip ta' pilloli qabel wiegbet fin-negattiv. Mistoqsija tghid jekk tafx x'kienu, wiegbet li kull ma rat kien salib fuqhom.

Pollyann Bonello kkonfermat li r-rilaxxat stqarrija quddiem Magistrat liema stqarrija giet moqrija lilha. A skans ta' ripetizzjoni mhux ser jerga' jinghad hawn taht dak li diga nghad minn Pollyann Bonello quddiem il-Qorti u li hija qalet fl-istqarrija guramentata taghha quddiem il-Magistrat tal-Ghassa. Hija kkonfermat li meta kienet ghadha d-dar tal-imputat, l-imputat tela' fuq *cupboard* fejn kien hemm borza pilloli u staqsieha dawk x'kienu u jekk kienux pilloli tas-salib u marret bil-girja, hadet il-borza u hi qaltlu li dawk kienu ghaliha, talabha lura l-borza u hi hadet numru ta' pilloli u taghtu l-borza. Mistoqsija tghid kif qaltlu ha tarhom, wiegbet: "*Ghamilli hekk hareg idu u jiena hadthomlu minn idu*" (a fol. 35). Meta l-iSpettur qalilha li fl-istqarrija taghha qalet li l-imputat tahomlha f'idha, hi kkonfermat dan (a fol. 35). Tikkonferma li meta waslu l-Kalkara u wara li kienet belghet zewg pilloli u l-imputat nizel biex jixtri l-pizez, hi hadet tlieta ohra u kugintha bdiet tiggieled maghha ghax riedet li taghtieha. Tghid li tat hamsa lil kugintha, hadet hamsa hi (Pollyann) u erbgħa ohra halliethom fl-*ash tray*. Tghid li lill-imputat kienet ilha tafu hames xhur u li kienu jiltaqghu gollukanda Suncrest f'Bugibba u li l-imputat kien dejjem jobrom u jaghtihom nifsijiet ta' *smoke*. Tghid li meta l-imputat urieha l-pilloli waqt li kienu d-dar tieghu, hu hareg idu u hi hadithom minn idu. Tghid li l-imputat hareg idu sabiex jaghtihomlha. Tikkonferma li l-imputat raha tibra' zewg pilloli meta kienu fil-vettura u li dawn belghathom bl-ilma li kien xtara l-imputat. Tghid li l-imputat kien nizel jixtri l-ilma biex tiehu l-pilloli u li meta rat il-pilloli ndunat li kienu *ecstasy* u dana minkejja li għall-ewwel ghaddielha l-hsieb li kienu panadols. Għad-domanda tal-Qorti: "*Imma x'hin rajthom kont taf li huma ecstasy?*" (a fol. 122), wiegbet: "*Qisni bejn kont naf li huma ecstasy u bejn kont naf qisni li huma panadols, ma kontx certa*" (a fol. 122). Tahseb li l-imputat induna li kienu *ecstasy*. Tghid li l-imputat stess staqsieha x'kienu dawk il-pilloli li nstabu u li l-imputat fl-ebda hin ma qalilha li dawk kienu *ecstasy*. Tixhed li l-imputat *smoke* biss kien jiehu quddiemhom u li ma kienitx taf jekk l-imputat jiehu *ecstasy* u li l-imputat qatt ma offrielhom *ecstasy* qabel. Tghid li l-ewwel zewg pilloli li belghet, hadithom f'daqqa bl-ilma li kien xtara l-imputat. Tghid li ma ratx lill-imputat jitfa' l-borza bil-pilloli fil-bagoll tal-vettura. Tghid li l-imputat qatt ma bieghlha *ecstasy* jew *smoke*. Tghid: "*Li nixtieq nghid li Mario Pace mhux hati sa barra ghax*

il-pirmli li gara bil-ksuhat tieghi li hadthom. Hu ma qabadliex halqi u qalli iblaghom bil-fors” (a fol. 128).

In kontro-ezami tikkonferma li hatfet il-pilloli minn ghand l-imputat. Ghad-domanda jekk l-imputat qalilhiex jew pprova jghidilha biex taghtih lura l-pilloli ghax ha ggibu fl-inkwiet ma’ hu l-mara, tghid: *“Le hu kull ma qalli, qalli gibha dik il-borza Pol ghax taf tkun ta’ hu l-mara u taqlagħli trouble mieghu” (a fol. 129).* Ghad-domanda jekk l-imputat tahieq l-ilma bl-intenzjoni li tibla l-pilloli jew biex taqta’ l-ghatx, wiegbet: *“Nahseb induna li biex niblagħhom imma forsi xtrahuli wkoll ghax kelli l-ghatx ukoll” (a fol. 131).* Meta regghet giet mistoqsija ghala l-imputat taha l-ilma, wiegbet: *“Biex nibla l-pirmli hux” (a fol. 132).* Tixhed kif kugintha qalet lill-imputat biex imur jixtri l-ilma halli hi tkun tista’ tehodhom. Tghid li hi ma talbitux ilma lill-imputat.

In ri-ezami ghad-domanda: *“Inti fl-istqarrija ghidt lil Mario tahomlok f’idejk il-pilloli. Imbagħad aktar tard ghidt qbadt u hadthom. Tista’ tispjega jekk hux Mario tahomlok u inti hadthomx fil-forza? Spjega x’gara ezatt!” (a fol. 134),* wiegbet li hija marret bil-girja fuq l-imputat u qaltlu biex tara x’kellu f’idejh u hekk kif l-imputat hareg idu, *“jienna gibthomlu minn idu” (a fol. 134).* Tikkonferma li hadet il-borza shiha minn id l-imputat. Tghid li l-borza kienet mimlija pilloli. Tixhed li hi sabet il-borza mtaqqba u li meta hadet il-pilloli, il-borza kienet f’idejha.

Illi, fis-seduta tal-24 ta’ Frar 2011, xehdet ukoll **Renée Vella** (a fol. 138 et seq.) li ghazlet li tixhed wara li nghatat twissija. Tghid li ghandha tlettax-il sena u li hi, l-imputat, kugintha Pollyann u l-gharus tagħha Tristan marru jimxu hdejn l-ajruport. Tghid li mbagħad hi, kugintha Pollyann u l-imputat marru d-dar tal-imputat f’Hal Luqa u wara li dahlu fil-kcina, l-imputat tela’ fuq il-cupboard u ra borza pilloli. Tghid: *“U qabadha f’idu, qal: “din x’inhi? Dawn qatt ma rajthom hawn”” (a fol. 143).* Tixhed: *“U qalilha lil Pollyann, qalilha “Ara Pol, dawn pirmli tas-salib?”. U hi qaltlu: “Ha nara, ha nara, gib ‘l hawn” u hatfitlu l-borza. U mbagħad qalilha: “Ahjar taghtihomli ghax ma nafx x’inhuma jew ta’ min huma”. U sakemm nahseb hadilha l-borza, nahseb haditlu minnhom Pollyann” (a fol. 143).*

Wara tikkonferma li rat lil Pollyann tiehu l-pilloli mill-borza u dana gara hekk kif l-imputat kien ser johdilha l-borza. Tghid li l-imputat qal lil Pollyann li ma jafx ta' min kienet dik il-borza u ma kienx x'jaf fiha. Tispjega li telqu minn fuq il-post u minn Hal Luqa l-imputat xtara l-ilma ghal Pollyann u baqghu sejr in ir-Rinella. Mistoqsija tghid ghala nxtara l-ilma, wiegbet: "*Miniex certa imma nahseb biex tibra' l-pirmlu Pollyann*" (a fol. 144). Mistoqsija tghid ghala qalet il-kelma "*tahseb*", wiegbet ghax li taf hu li Pollyann talbet flixkun ilma lill-imputat u mbaghad semghetha tghid li kienet ser tipprova wahda. Tghid li baqghu sejr in ir-Rinella fejn waqfu jixtru zewg pizez u inbid. Tghid li hekk kif l-imputat waqqaf il-vettura u mar jixtri l-pizez, Pollyann qaltilha li kienet ser tipprova ohra peress li ma kienet qed thoss effett ta' xejn. Tghid li minkejja li lil Pollyann qaltilha biex ma tipprova xejn aktar peress li kienet diga hadet wahda, Pollyann spiccat hadet ohra u hekk kif gie lura l-imputat fil-vettura, Pollyann bdiet toghrok ghajnejha f'liema hin hasbitha qed ticcajta u lill-imputat hi (Vella) qaltlu biex jgholli l-volum tal-istereo ha jaraw lil Pollyann tiela'. Tghid li Pollyann bdiet thossha mitluqa hafna u marru Bighi u hi u Pollyann nizlu mill-vettura biex Pollyann taghmel *toilet* u li f'dan il-hin Pollyann waqghet mal-art u hi (Vella) gabritha. Tghid li Pollyann qaltilha li kienet hadet hames pilloli u qaltilha wkoll li meta kienet qaltilha li kienet hadet pillola wahda, kienet effettivament hadet tnejn u mat-tieni darba hadet tlieta. Tispjega li Pollyann ma kellha sahha ta' xejn, inkluz li bdiet tirtrieghed, nizlet mal-art tistira, u kellha r-rawa hierieg minn halqha inkluz li kellha l-vina taqbez. Tghid li eventwalment Pollyann giet mehuda l-iSptar u li z-ziju taghha (ta' Renée) bl-isem ta' Brian Grima mar magghom. Tixhed li hi lit-tobba gidbitilhom meta staqsewha jekk Pollyann kienitx hadet xi haga u qaltilhom li sakemm Pollyann kienet maghha ma kienet hadet xejn. Tghid li wara xi hin qalet lil Pulizija b'kollox. Mistoqsija tghid kemm rat lil Pollyann tiehu pilloli mill-borza, wiegbet: "*Ma nafx. Naf li qabdet hekk b'idejha imma ma qghadtx nghoddomlha*" (a fol. 148). Tghid li Pollyann zammet dawn il-pilloli ghandha fl-*ash tray* tal-vettura. Tghid li l-imputat rema' l-pilloli li kien fadal u mistoqsija tghid x'sar mill-borza tghid li mhijjex certa. Tixhed li ma tafx jekk l-imputat hax il-borza magghom u tichad li waqt li kienu fil-vettura

kienet hi li qalet lill-imputat biex imur jixtri l-ilma. Tichad li hija hadet xi pilloli.

Ikkonfermat li r-rilaxxat stqarrija quddiem il-Magistrat liema stqarrija giet moqrija lilha. A skans ta' ripetizzjoni mhux ser jerga' jinghad hawn taht dak li diga ngħad minn Renée Vella li xehdet quddiem il-Qorti u li qalet fl-istqarrija guramentata tagħha quddiem il-Magistrat tal-Għassa. Tgħid li d-dar f'Hal Luqa hija d-dar fejn l-imputat kien jgħix mal-mara tiegħu li kien qed jissepara minn magħha. B'pilloli tas-salib hija tifhem *ecstasy*. Tgħid li l-imputat lil Pollyann qalilha biex ma tmissx dawn il-pilloli peress li jistgħu jkunu tal-*panadols* jew *ecstasy*. Tispjega li waqt li kienu fil-vettura Pollyann qalet lill-imputat biex jixtrilha flixkun ilma u meta gie lura l-imputat u gab l-ilma, Pollyann belgħet il-pillola. Tgħid li sa fejn taf hi l-imputat raha tibra l-pillola u li hi ratu kalm. Tgħid li l-imputat kien sar habib sew tagħhom u tichad li qatt rat lill-imputat jiehu xi pilloli jew xi haga simili. Għad-domanda tal-Qorti: "*Inti qatt kont f'sitwazzjonijiet fejn ma' dan Mario u Pollyann ttiehdet xi haga ohra barra ecstasy?*" (a fol. 164), wiegħbet: "*Le ma jidhirlix*" (a fol. 164). Tgħid pero li rat lill-imputat u lil Pollyann jpejpu s-sigaretti u għad-domanda jekk qattx rathom ipejpu *smoke*, wiegħbet: "*Le ma jidhirlix*" (a fol. 165). Tgħid li hi u kugintha Pollyann kienu jieħdu gost imorru mal-imputat hdejn iz-zwiemel u li l-imputat dejjem tahom parir ta' missier. Għad-domanda: "*Saret xi konverzazzjoni quddiemek dwar kif kien Mario jista' jehles minn dawk il-pilloli?*" (a fol. 168), wiegħbet: "*Diga għidtilkom ma smaġtu jgħid xejn lil Mario*" (a fol. 168).

In kontro-ezami kkonfermat li Pollyann hatfet il-borza minn idejn l-imputat meta hu kien għadu bil-wieqfa fuq il-bank tal-kcina. Ikkonfermat ukoll li kif din il-borza giet f'id Pollyann, hi qabdet u hadet minnhom. Ikkonfermat ukoll li l-imputat qal lil Pollyann li kienet mignuna u li hu staqsieha jekk kienitx taf x'kienu dawk il-pilloli u li setgħu kienu tal-awrina u jista' jkollha problemi. Tichad li l-imputat qal lilha (lil Vella) biex tieħu l-borza minn id Pollyann. Għad-domanda jekk f'xi hin meta ndunaw li Pollyann kellha l-pilloli li l-imputat qalilha (lil Vella) biex tieħu l-pilloli lil Pollyann, wiegħbet: "*Jista' jkun imma ma niftakarx*" (a fol. 170). Tichad li l-

imputat offrieha (lil Vella) xi pillola. Tghid: *“Pollyann hadithom ghax riedet hi”* (a fol. 170). Tghid li mhijiex certa ghala Pollyann talbet l-ilma lill-imputat: jekk hux biex tixrob jew hux biex tibra’ l-pilloli. Tghid li l-ewwel darba li Pollyann belghet il-pilloli kienu hi (Vella), Pollyann u l-imputat u li meta Pollyann belghet il-pilloli t-tieni darba kienu hi (Vella) u Pollyann biss. Tghid li f’dan il-hin l-imputat mar jordna l-pizez u l-inbid. Tikkonferma li l-imputat kien jitkellem magghom fuq zwiemel u affarijiet simili u li qatt ma tkellem magghom fuq droga. Tghid li l-imputat kien jinzel ghal livell taghha u ta’ kugintha Pollyann u dana peress li hemm differenza fl-eta’ bejniethom. Tghid li qatt ma semghet li meta marru d-dar f’Hal Luqa mal-imputat, l-imputat beda jfittex xi hwejjeg ghat-tarbija ta’ oht Pollyann. Tghid li l-imputat induna li Pollyann kienet haditlu l-pilloli u li l-imputat ma qalx lil Pollyann biex tibra’ l-pilloli. Ghad-domanda: *“Qalilha biex ma tibraghhomx?”* (a fol. 174), wiegbet: *“Nahseb ta’ qalilha”* (a fol. 174). Wara li giet mitluba taghmel sforz, wiegbet: *“Qisni hekk ghandi hafna hsibijiet u qed nitgerfex. Ma qalilhiex biex tibraghhom u qalilha nahseb biex ma tehodhomx”* (a fol. 174).

In kontro-ezami, li tkompla fis-seduta tal-11 ta’ Marzu 2014 (a fol. 412 et seq.), Vella kkonfermat li giet imressqa l-Qorti tal-Minorenni u giet liberata mill-akkuzi. Tghid li certu Fenech kienet xehdet li hi (Vella) kellha pussess ta’ droga. Tichad li kellha pussess tad-droga. Tichad li l-imputat taha xi droga.

Illi, fis-seduta tat-13 ta’ April 2011, xehed l-i**Spizjar Mario Mifsud** (a fol. 180) fejn spjega li fil-11 ta’ Frar 2011 kien gie appuntat mill-Magistrat Dr. Claire Stafrace Zammit bhala espert sabiex jaghmel analizi fuq il-kontenut ta’ dokument li gie mghoddi lil mill-Ufficial Prosekutur Fenech. Huwa pprezenta r-relazzjoni tieghu li giet immarkata bhala Dok. “MM” (a fol. 182 et seq.) u pprezenta wkoll esebit (a fol. 179). Fir-rapport tieghu, l-iSpizjar Mifsud jasal ghas-segwent i konkluzjoni:

“Ghaldaqstant, mir-rizultati miksuba l-Esponent, Mario Mifsud Manager tal-Laboratorju Forensiku, jista’ jikkonkludi li t-tlett mija, disgha u sittin (369) pillola ta’

lewn abjad, bil-logo ta' "Route 66", li kien hemm fid-dokument 062/11/01 instabet fihom is-sustanza 3,4-Methylenedioxymethamphetamine (MDMA). Is-sustanza MDMA, li hija *central stimulant*, hija kkontrollata bil-ligi taht it-Tielet Skeda Parti A tal-Kapitolu 31 tal-Ligijiet ta' Malta.

Illi l-prezz bl-imnut tal-pilloli tal-MDMA (*ecstasy*) misjuba, skond ir-rapport "2007 National Report to the EMCDDA", kien ta' cirka €3,542".³

Illi, fis-seduta tad-19 ta' Mejju 2011, xehed **PS 964 Robert Scicluna** (*a fol. 222*) fejn spjega li fil-11 ta' Frar 2011 kien gie nominat bhala fotografu rigward il-kaz ta' sejba ta' suspett ta' droga f' Birzebbuga. Ezebixxa faxxikolu fotografiku li gie mmarkat bhala Dok. "RS" (*a fol. 224 et seq.*).

Illi, fis-seduta tad-19 ta' Mejju 2011, xehed ukoll **PS 659 Jeffrey Hughes** (*a fol. 230 et seq.*) fejn spjega li fil-11 ta' Frar 2011 kien gie nominat mill-Magistrat Dr. Claire Stafrace Zammit. Ezebixxa r-relazzjoni tieghu li giet immarkata bhala Dok. "JH" (*a fol. 241 et seq.*) u ezebixxa wkoll esebit (*a fol. 221*).

Illi, fis-seduta tat-28 ta' Gunju 2011, xehed is-**Sur Joseph Mallia** (*a fol. 237 et seq.*) fejn spjega li fid-19 ta' Mejju 2011 kien gie awtorizzat jiehu l-*finger prints* u l-*palm prints* tal-imputat u kif ukoll gie awtorizzat jirtira mill-process dokument ezebit mill-Pulizija rigwardanti *finger prints* zviluppati permezz tal-kimika. Jghid ukoll li gie awtorizzat jaghmel ezami komparattiv bejn dawn l-impronti u l-impronti tal-imputat. Huwa ezebixxa r-relazzjoni tieghu li giet immarkata bhala Dok. "JM 2" (*a fol. 254*). F' din ir-relazzjoni, is-Sur Mallia wasal ghas-segwenti konkluzjonijiet:

"1. Illi l-impronti dokumenti 11 ALH SG 1, 11 ALH SG 2 u 11 ALH SG 3 gew ikkomparati mal-formola tal-impronti digitali ta' Mario Pace [...] dokument JM 1, bir-rizultat fin-negattiv.

³ A fol. 185.

2. Illi l-impronti dokumenti 11 ALH SG 1, 11 ALH SG 2 u 11 ALH SG 3 gew ikkomparati mal-formola tal-marki tal-pali tal-idejn ta' Mario Pace [...] dokument JM 2, bir-rizultat fin-negattiv.

3. Illi l-impronta dokument 11 ALH SG 4 hija nieqsa mill-punti karatteristici li jwasslu ghall-komparazzjoni u identifikazzjoni, ghalhekk ma' setghux isiru l-ezamijiet komparattivi rikjesti bejn din l-impronta u d-dokumenti JM 1 formola tal-impronti digitali u JM 2 formola tal-marki tal-pali tal-idejn ta' Mario Pace [...].⁴

Is-Sur Joseph Mallia rega' ha l-pedana tax-xhieda fis-seduta tas-7 ta' Dicembru 2012 (*a fol. 378A*) fejn ezebixxa rapport iehor (Dok. "JM" - *a fol. 361 et seq.*) in ezeuzzjoni tal-inkarigu moghti lilu sabiex l-impronti digitali misjuba fuq il-pakkett ta' droga jitqabblu mal-impronti digitali ta' Bernice Pace (mart l-imputat) u ta' huha Maverick Fenech. Il-konkluzjonijiet (*Vide a fol. 374 et seq.*) li wasal ghalihom is-Sur Mallia f'dan ir-rapport ma kienux fil-pozittiv.

Illi, fis-seduta tat-28 ta' Gunju 2011, xehed ukoll **PS 440 Kenneth Vella Gregory** (*a fol. 255 et seq.*) fejn spjega li fil-11 ta' Frar 2011 gew infurmati mill-iSptar li ghall-habta tas-6.00am kienet iddahhlet Pollyann Bonello aktarx b'*overdose*. Jghid li mar l-iSptar fejn giet mitkellma Renée Vella. Jixhed fuq dak li kienet qaltlu Vella. Jghid li baghtu ghall-imputat li qalilhom li kien sab il-borza pilloli u kien anke hadhom jigbru dawn il-pilloli. Jghid li l-pilloli nstabu mohbija wara gebla go cint ta' ghalqa bejn Triq il-Gandofla u Triq Hal Far. Jghid li l-pilloli kienu ta' kulur abjad u kienu go borza tal-plastik.

Illi, fis-seduta tat-28 ta' Gunju 2011, xehed ukoll **PS 856 Conrad Falzon** (*a fol. 258 et seq.*) fejn xehed li fil-11 ta' Frar 2011 ghall-habta tas-6.00am kienet iddahhlet l-iSptar Mater Dei Pollyann Bonello aktarx b'*overdose*. Jghid li gie mitkellem Dr. Biancardi li nfurmahom li Bonello kienet fil-periklu tal-mewt u li kienet ser tinzamm l-ITU. Spjega x'kienet qalet Renée Vella, il-kugina ta' Bonello. Ezebixxa l-

⁴ A fol. 254.

okkorrenza li hejja, li giet immarkata bhala Dok. "CF" (a fol. 261 et seq.).

Illi, fis-seduta tal-4 ta' Awwissu 2011, xehed l-Ufficjal Prosekutur l-i**Spettur Jesmond Borg** (a fol. 268 et seq.) fejn qal li fil-11 ta' Frar 2011 ghall-habta tas-6.00am il-Pulizija tad-Distrett kienu gew nformati mit-Taqsima tal-Emergenza tal-iSptar Mater Dei li kienet ddahlet Pollyann Bonello tbaghti minn *overdose* ta' droga. Spjega li giet infurmata l-Magistrat tal-Ghassa Dr. Claire Stafrace Zammit u spjega wkoll x'gie stabbilit li gara. Jixhed li rrizulta li l-fond matrimonjali tal-imputat kien jinsab gewwa Triq San Gorg, Luqa. Spjega kif Pollyann Bonello kienet ittiedet lura d-dar u meta beda jidher l-effett fuq Pollyann, omm Renée staqsiet lil bintha x'kien qed jigri u kienu cemplu lill-imputat li rega' mar jigborhom fis-1.00am u qaghdu jduru bit-tama li Bonello tigi f'taghha. Peress li Bonello ma gietx f'taghha, din giet mehuda d-Dipartiment tal-Emergenza fl-iSptar. Jghid li meta gie mitkellem l-imputat, wara li huwa kkonsulta mal-konsulent legali tieghu, l-imputat, bejn wiehed u iehor, ikkollabora l-verzjonijiet li kienu gew moghtija u li Bonello kienet hadet xi pilloli minghajr il-kunsens tieghu. Jghid li l-imputat heba l-borza bil-pilloli go hajt tas-sejjieh f'Birzebuga. Jghid li din il-borza nstabet u spjega x'ra u x'instab fiha. Jixhed li l-imputat baqa' jsostni l-pilloli ma kienux tieghu u li meta l-imputat gie mitlub jispjega r-raguni ghala huwa heba l-borza, l-imputat stqarr li seta' jigi mwaqqaf f'*road block*. Huwa kkonferma r-rapport li kien ghamel lill-Magistrat Dr. Claire Stafrace Zammit, liema rapport jinsab a fol. 55 et. seq

Illi, fis-seduta tad-19 ta' Ottubru 2011, xehdet **Rita Aquilina** (a fol. 282 et seq.) fejn qalet li lill-imputat tafu peress li huwa habib tar-ragel tal-kugina taghha Sharon Vella. Tghid li anke bintha Pollyann Bonello kienet saret taf lill-imputat u tghid li dakinhar tal-akkadut bintha harget mat-tifla ta' kugintha u bejn is-2.00am u t-3.00am rceviet telefonata mir-ragel taghha li nformaha li t-tifla kienet l-iSptar. Spjegat x'gara wara u b'dak li saret taf. Tghid li l-imputat mar ghaliha (lil Rita) id-dar u meta staqsietu x'kien garalha t-tifla qalilha li ma kienx jaf. Tghid li meta wara staqsietu ghala ma kienx qalilha, dan wegibha li kien beza.

Illi, fis-seduta tal-10 ta' Jannar 2012, xehed **Dr. Mario Scerri** (a fol. 296 et seq.) fejn spjega li kien nominat bhala Espert fl-Inkjestta u qal fiex kien jikkonsisti l-inkarigu moghti lilu. Ezebizza r-relazzjoni tieghu li giet immarkata bhala Dok. "MS" (a fol. 298 et seq.). Dr. Scerri wasal ghas-segweni konkluzjonijiet:

1. "Illi Polly Anne [Pollyann] Bonello ddahhlet l-iSptar Mater Dei konfuza u ftit wara din kellha *seizure*;
2. Illi din giet intubata immedjatement u mdahhla fit-Taqsima tal-Kura Intensiva;
3. Illi mir-rizultati tossikologici rrizulta li kien hemm prezenza t'*amphytamines* u *metamphytamines*;
4. Illi dan jindika li Polly Anne [Pollyann] Bonello kienet ghadha kemm hadet l-amfetamina;
5. Illi ma kienx hemm evidenza ta' punturi friski fuq il-persuna ta' Polly Anne [Pollyann] Bonello;
6. Illi rrizulta mix-xhieda li Polly Anne [Pollyann] Bonello hadet 5 pilloli *ecstasy* u dawn hadithom lil Mario Pace, li gabhom minn fuq il-*cupboard* tal-kcina tieghu fir-residenza li ghandu f'Hal Luqa;
7. Illi l-kondizzjoni ta' Bonello baqghet stabbli, tgiebet u eventwalment din giet licenzjata mill-iSptar Mater Dei".⁵

Illi, fis-seduta tas-17 ta' Frar 2012, xehed **Dr. Mark Anthony Biancardi** (a fol. 318 et seq.) fejn spjega li fil-11 ta' Frar 2011 ra lil Pollyann Bonello fl-Emergenza fl-iSptar Mater Dei wara li din iddahhlet fi stat anzjuz hafna u kienet konfuza. Jghid li assumew li Bonello setghet hadet xi sustanzi u saru testijiet tad-demmm u nghatat it-trattamenti li kien hemm bzonn. Jghid li Bonello giet

⁵ A fol. 308 u 309.

moghtija *ventilation* peress li kienet agitata hafna. Jghid li wara ddahlet l-ITU.

Illi, fis-seduta tat-3 ta' Mejju 2012, xehed l-Ufficial Prosekutur l-i**Spettur Johann J. Fenech** (*a fol. 326 et seq.*) rigward dak li gie nformat bih fil-11 ta' Frar 2011 mill-Ghassa tal-Pulizija ta' Bormla wara li kienet ghadha kemm iddahlet Pollyann Bonello l-iSptar. Xehed fuq dak li rrizultalu u rigward dak li gie nformat bih. Spjega fiex kienu jikkonsistu l-investigazzjonijiet redatti minnu. Ipprezenta l-istqarrija rilaxxata mill-imputat, liema stqarrija giet immarkata bhala Dok. "JF" (*a fol. 331 et seq.*). Spjega illi Pollyann Bonello harget mill-iSptar fil-15 ta' Frar 2011 fejn ittiehditilha stqarrija. Huwa pprezenta certifikat tat-twelid ta' Pollyann Bonello li gie mmarkat bhala Dok. "JF 1" (*a fol. 335*) u dana *stante* li fiz-zmien tar-reat Bonello kellha hmistax-il sena u hemm l-aggravju wkoll fuq it-traffikar.

In kontro-ezami kkonferma li l-imputat cahad il-hin kollu li kien jaf bil-pilloli.

Illi, fis-seduta tat-22 ta' Ottubru 2014, l-imputat **Mario Pace** (*a fol. 417 et seq.*) ha l-pedana tax-xhieda fejn wara li nqrat lilu l-istqarrija kollha (Dok. "JF" - *a fol. 331 et seq.*) rilaxxata minnu lill-Pulizija huwa kkonferma din l-istqarrija kollha kemm hi. F'din l-istqarrija li giet rilaxxata fil-11 ta' Frar 2011, l-imputat ikkonferma li kien ikkonsulta mal-konsulent legali tieghu qabel irrilaxxa l-istqarrija. Jghid li hu mizzewweg lil Bernice Pace u li kienu ghaddejjin fi proceduri ta' separazzjoni bejniethom u li kienet ilha ma toqghod mieghu madwar tmien (8) xhur. Mistoqsi jghid jekk qattx abbuza mid-droga, wiegeb li abbuza minn *smoke* u li jpejjipha darba f'mitt qamar. Jghid li apparti l-*Cannabis*, qatt ma ha xejn aktar. Jghid li l-*ismoke* ilu jpejjipha madwar tnax-il sena. Jghid li lil martu qatt ma raha tabbuza mid-droga u qatt ma sabilha xi haga d-dar. Ma jafx kemm martu ilha ma tidhol id-dar f'Hal Luqa. Jghid li hi toqghod ma' missierha Hal Luqa. Spjega li l-gurnata ta' qabel, Renée Vella marret id-dar ta' ommu tqajmu, ghaddew ghal Tristan, marru ghal Pollyann u marru jimxu t-triq ta' Hal Far. Jghid li ghas-7.30pm wassal lil Tristan id-dar, u ghal xi 7.50pm mar id-dar ta' Hal Luqa

ma' Renée u Pollyann u beda jfittex l-affarijiet tieghu tal-posta, dahal fil-kcina, u beda jqalleb il-kxaxen u l-cupboard. Qal li fettilu jitle' fuq is-siggu biex jittawwal fuq il-cupboard tal-kcina u sab borza pilloli. Jghid li din waddabha fuq il-bar sakemm nizel minn fuq is-siggu u Pollyann haditlu xi haga minnhom, u hu qalilha biex ma tmiss xejn ha l-ewwel jara x'inhuma u hi bdiet tghid bid-dahqa li kienu xi *ecstasy* u hu ma emminiex. Jghid li qabad u tefagghom fil-but tal-qalziet tieghu u hu qalilha biex taghtih il-kumpliment li hadet u hi ma riditx ghax qaltlu li l-ewwel riedet tara x'inhuma. Jghid li marru fuq biex jara x'affarijiet tat-tifel kien hemm u b'hekk seta jaghtihom lill-ohtha ghat-tarbija. Jghid li telqu mid-dar u fil-vettura beda jghidilha biex taghtih il-pilloli li hadet ghax ma kienx jaf x'inhuma imma ma riditx. Jispjega li marru l-Kalkara ghal pizza u Pollyann qaltlu li kienet ser tiehu wahda mill-pilloli u hu qalilha biex ma tiehux peress li setghu kienu xi pilloli tal-awrina. Jghid li f'dan il-hin Pollyann qabdet u belghet wahda u qalilha biex taghtih il-bqija pero ma riditx. Jghid li mar jixtri pizza malajr u meta mar lura fil-vettura, Renée qaltlu li Pollyann kienet belghet xi haga ohra. Jghid li gab il-pizza u marru lejn Birzebbuga u x'hin kienu hemm Pollyann beda jugaghha l-istonku, bdiet tirrimetti u qaltlu biex jixtrilha l-ilma u Renée qaltlu li kienet belghet hamsa. Jghid li wara xi hin giet mhux hazin u wasal lil Pollyann d-dar ta' Renée. Jghid li mar id-dar u wara xi siegha cemplitlu Renée Vella u qaltlu biex imur malajr. Jghid li hekk kif kien sejjer biha l-iSptar, Pollyann Bonello regghet qabdet tistira u baqa' diehel l-Emergenza. Jghid li hu lil Pollyann raha tiehu pillola wahda u li ma semax lil Pollyann tghid li kienet thossha qed tmur. Huwa ma wegibx ghas-segwentu domanda: "*Inti rajtha tibla' pirmla. Erfajt responsabbilta' li tara tifla taht l-eta' tiehu pirmla u ma tehodhiex l-iSptar?*" (a fol. 419). Jghid li ma hadhiex l-iSptar ghax kien qed jibza'. Ghad-domanda jekk issuspettax li dawk kienu *ecstasy*, wiegeb: "*Mhux daqshekk*" (a fol. 419). Jghid li lil Pollyann Bonello qalilha biex ma tmissx il-pilloli peress li fuqhom kien hemm xi salib u hu gie li sema' fuq pilloli tassalib u dana peress li darba sema' li jistghu jkunu droga. Jichad li kien jaf li kienu *ecstasy*. Jghid li nizzel il-pilloli fuq il-bank tal-kcina halli jara x'inhuma. Ghad-domanda ghala halla lil Pollyann tiehu l-pilloli mill-borza wiegeb li sakemm nizel minn fuq il-bank ghal fuq is-siggu halla l-pilloli fuq il-bank u hi dahlet idha u hadet hames

jew ghaxar pilloli. Jghid li ma baqax sejjer bihom l-Ghassa tal-Pulizija peress li ma kienx jaf x'inhuma. Jghid li skopra x'kienu wara li ra l-effett fuq Pollyann. Mistoqsi jghid ghala ma marx ghand il-Pulizija wara li skopra li kienu *ecstasy*, wiegeb li beza' li jinqabad bihom f'*roadblock*. Mistoqsi jghid ghala mar jahbihom u ma remihomx wiegeb li kieku remiehom kienet tigi aghar. Jghid li ha l-borza mieghu gol-vettura waqt li kien qed idur maz-zewg tfajliet biex jara x'inhuma u jara jekk martu ssaqsihx ghalihom. Mistoqsi jghid x'kien qed jaghmel ma' zewg tfajliet taht l-eta', wiegeb li dawk kienu jmorru hdejh jghinuh biex jiehu hsieb iz-zwiemel u baqghu kuntatt mieghu. Jghid li Pollyann il-hin kollu ccempillu u li l-genituri taghha jafdawha mieghu. Mistoqsi jghid x'hadhom jaghmlu d-dar tieghu, wiegeb li ghax kienu mieghu. Jghid li ilu xhur igorr l-affarijiet mid-dar. Mistoqsi jghid jekk qattx iccekkja fuq il-*cupboard*, wiegeb li kien iccekkja u li l-pilloli ma rahomx hemm. Mistoqsi jghid ghala rega' iccekkja ladarba kien diga' iccekkja, wiegeb li kien vizzju. Jghid li meta ccekkja sab biss tazzi maqlubin.

In kontro-ezami jghid li dakinhar tal-akkadut kien ha liz-zewg tfajliet mieghu d-dar f'Hal Luqa peress li kienu ilhom imorru mieghu ghax kien ikollu xi ittri u affarijiet simili u kienu jaqrawhomlu. Jghid li l-ittri tieghu kien jehodhom u kien jiehu xi affarijiet tieghu personali wara li kien joqghod ifittex fil-kxaxen. Ghad-domanda ghala ma kienx ha l-affarijiet tieghu ladarba kien ilu tmien xhur separat minn martu wiegeb li ma kellux cans imur id-dar. Mistoqsi jghid ghala hass il-htiega li jittawwal fuq il-*cupboard* tal-kcina, wiegeb: "*Ghax konna nahbulu l-affarijiet hemm lit-tifel, meta kien zghir*" (a fol. 422). Jghid li f'dawk it-tmien xhur gie li ttawwal hemm fuq. Jichad li kien jaf li hemm fuq kien hemm il-pilloli. Jghid li nizzel il-borza minn fuq il-*cupboard* biex jara x'inhuma peress li haseb li kienu pilloli tal-kunjata tad-dipressjoni liema kunjata kienet toqghod magghom u setghet kienet hbiethom hemm fuq minhabba t-tifel. Jghid li gie li tela' darba ohra imma qatt ma rahom hemm. Qal: "*Imma ghidt forsi d-darba l-ohra ma rajthomx, rajthom dakinhar*" (a fol. 423). Mistoqsi jghid jekk qattx ra xi pilloli tad-dipressjoni bis-salib fuqhom, wiegeb: "*Ma nafx, jien lanqas nifhem fil-bini*" (a fol. 423). Jghid li ma ghamilx rapport l-Ghassa

peress li ma hasibx li kienu droga u li hu qatt ma ra pilloli tas-salib pero kienet Pollyann Bonello li qalet li kienu pilloli tas-salib. Jghid li minkejja li Pollyann hadet hames pilloli u beda jitlobhomlha lura, hi ma tathomlux.

“Pros.: Ma tantx kienet qalbet sewwa u taf inti xi bdiet taghmel mieghek meta hadtha ghall-pizza u mbaghad xorbot sebah u dalam? Issa inti ghidt li ma hadthiex ghax bzajt, minn xiex bzajt?”.

Xhud: Ma hadthiex ghax bzajt jien.

Pros.: Inti ghidt bil-gurament tieghek illi inti ma hadthomx l-iSptar ghax bzajt, minn xiex bzajt?

Xhud: Ma nafx insejt.

Qorti: Ma tafx insejt minn xiex bzajt?

Xhud: Ma nafx, hawwadli mohhi eh, tgerfixt.”⁶

Ikkonferma li mar jahbi l-pilloli u mistoqsi jghid ghala mar jahbihom go hajt imwarrab, wiegeb: “*Ghax imbaghad x’hin waqghet hazin qisni bdejt niskopri qed tifhem, fhimt x’inhuma*” (a fol. 426). Jghid li l-affarijiet hbiehom x’hin kienu mieghu z-zewg tfajliet, x’hin Bonello kienet hazin.

In ri-ezami mistoqsi jghid jekk fil-post f’Hal Luqa kienux jidhlu hu u l-mara biss jew jekk kienx jidhol xi hadd iehor wiegeb li suppost hu u martu biss kienu jidhlu, pero jghid li ma jafx martu lil min kienet tat ic-cavetta tad-dar. Jikkonferma li martu ghandha huha u li lil missierha tatu c-cavetta biex imur jiehu xi affarijiet ghax kellu hwejgu peress li missierha kien ibajjadlu.

Ikkunsidrat

Konsiderazzjonijiet Legali fir-rigward tal-Livell ta’ Prova Rikjesta

⁶ A fol. 425.

Illi huwa l-oneru tal-Prosekuzzjoni li tressaq l-ahjar provi sabiex tikkonvinci lill-Qorti li l-imputazzjonijiet addebitati fil-konfront tal-imputat huma veri u dan ghalix kif jghid il-**Manzini** fil-ktieb tieghu **Diritto Penale** (Vol. III, Kap. IV, pagna 234, Edizione 1890):

“Il così detto onero della prova, cioè il carico di fornire, spetta a chi accusa – onus probandi incumbit qui osservit”.

Huwa principju baziku pprattikat mill-Qrati taghna fil-procediment kriminali li, biex l-imputat jigi ddikjarat hati, l-imputazzjonijiet dedotti ghandhom jigu pruvati *oltre* kull dubju ragjonevoli, cioè *oltre* kull dubju dettat mir-raguni.

Hawnhekk il-Qorti taghmel riferenza ghas-sentenza moghtija mill-Qorti tal-Appell Kriminali fis-7 ta' Settembru 1994 fl-ismijiet **Il-Pulizija vs. Philip Zammit et** u tghid pero' mhux kull icken dubju huwa bizzzejjed sabiex persuna akkuzata tigi ddikjarata liberata, hemm bzonn li *“dubju jkun dak dettat mir-raguni”*.

Fil-fatt fis-sentenza moghtija mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar il-5 ta' Dicembru 1997 fl-ismijiet **Il-Pulizija vs. Peter Ebejer**, dik il-Qorti fakkret li l-grad ta' prova li trid tilhaq il-Prosekuzzjoni hu dak il-grad li ma jhalli ebda dubju dettat mir-raguni u mhux xi grad ta' prova li ma jhalli ebda ombra ta' dubju. Id-dubji ombra ma jstghux jitqiesu bhala dubji dettati mir-raguni. Fi kliem iehor, dak li l-Gudikant irid jasal ghalih hu, li wara li jqis ic-cirkostanzi u l-provi kollha, u b'applikazzjoni tal-bon sens tieghu, ikun moralment konvint minn dak il-fatt li trid tipprova l-Prosekuzzjoni. Fil-fatt dik il-Qorti ccitat l-ispjegazzjoni moghtija minn **Lord Denning** fil-kaz **Miller vs. Minister of Pension** - 1974 - 2 ALL ER 372 tal-espressjoni *“proof beyond a reasonable doubt”*.

“Proof beyond a reasonable doubt does not mean proof beyond the shadow of a doubt. The law would fail to protect the community if it admitted fanciful possibilities to deflect the course of justice. If the evidence is so strong against a man as to leave only a remote possibility in his favour, which can be dismissed with the sentence ‘of course it is possible but not in the least probable’ the

case is proved beyond reasonable doubt, but nothing shall of that will suffice”.

Ikkunsidrat

Illi fil-kawza odjerna l-imputat jinsab akkuzat b’hames imputazzjonijiet: l-ewwel zewg imputazzjonijiet jirrigwardaw *ecstasy* u l-ahhar tlitt imputazzjonijiet jirrigwardaw il-*Cannabis*. Mix-xiehda moghtija f’dawn il-proceduri jirrizulta li wara li Pollyann Bonello u Renée Vella kienu fil-kumpanija tal-imputat fir-residenza tieghu f’Hal Luqa, f’liema residenza jirrizulta li ma kien joqghod hadd peress li l-imputat u martu ma kienux qed jghixu flimkien peress li kienu qed jisseparaw, Bonello hadet numru ta’ pilloli *ecstasy* li kien hemm fir-residenza msemmija bil-konsegwenza li ddahhlet l-iSptar Mater Dei fi stat anzjuz hafna u kienet konfuza u kienet ukoll fil-periklu tal-mewt. *Da parte* tieghu, l-imputat jichad li kien jaf x’inhuma dawk il-pilloli u jichad li kienu tieghu.

Illi, fir-rigward tal-imputazzjonijiet addebitati fil-konfront tal-imputat, dak li trid taghmel il-Qorti huwa li, fost l-ohrajn, tara jekk mill-atti processwali jirrizultax sodisfacentement pruvat li l-imputat kienx jaf bil-pilloli *ecstasy* li kien hemm fir-residenza tieghu u jekk kienux tieghu jew le u jekk giex pruvat li fiz-zmien indikat fl-imputazzjonijiet huwa kienx ghamel xi uzu mill-*Cannabis*.

L-Ewwel (1) u t-Tieni (2) Imputazzjoni:

Illi, fir-rigward ta’ dawn iz-zewg imputazzjonijiet, il-Qorti tinnota li mill-atti processwali jirrizulta s-segwenti:

- Kemm Bonello u kif ukoll Vella rrilaxxaw stqarrija guramentata⁷, f’liema stqarrijiet rilaxxati minnhom huma qalu fatti fuq l-istess linji li huma xehdu meta xehdu quddiem il-Qorti.

⁷ A fol. 27 et seq. u a fol. 62 et seq..

- L-imputat innifsu rrilaxxa stqarrija (Dok. "JF" – a fol. 331 et seq.), liema stqarrija giet konfermata kollha kemm hi bil-gurament minnu meta hu ghazel li jiehu l-pedana tax-xhieda.
- Pollyann Bonello tispjega li hekk kif l-imputat gab borza pilloli minn fuq *cupboard* fir-residenza tieghu f'Hal Luqa, l-imputat staqsieha x'kienu u jekk kienux pilloli tas-salib pero tghid li l-imputat fl-ebda hin ma qalilha li dawk il-pilloli kienu *ecstasy*.
- Bonello tghid li hija marret bil-girja, hadet il-borza minn id l-imputat, hu talabha l-borza u qalilha: "*gibhom Pol dawk il-pirmli ma jmorru ikunu ta' hu l-mara u taqlaghli trouble mieghu*" (a fol. 106). Tghid li meta hadet il-pilloli, il-borza kienet f'idejha.
- Bonello tghid li hadet zewg pilloli u belghethom bl-ilma li kien xtara l-imputat u hadet tlitt pilloli ohra meta l-imputat nizel mill-vettura. Hi tghid li l-imputat kien nizel jixtri l-ilma biex tiehu l-pilloli. In kontro-ezami, ghad-domanda jekk l-imputat tahiex l-ilma bl-intenzjoni li tibra l-pilloli jew biex taqta' l-ghatx, wiegbet: "*Nahseb induna li biex niblaghom imma forsi xtrahuli wkoll ghax kelli l-ghatx ukoll*" (a fol. 131). Meta regghet giet mistoqsija tghid ghala l-imputat taha l-ilma, wiegbet: "*Biex nibla' l-pirmli hux*" (a fol. 132).
- Bonello tahseb li l-imputat induna li l-pilloli kienu *ecstasy* pero tghid li l-imputat qatt ma offrilha *ecstasy* qabel – la lilha u anqas lil kugintha Renée Vella. Ma tafx jekk l-imputat jiehu *ecstasy*.
- Renée Vella spjegat kif wara li marru fir-residenza tal-imputat, l-imputat tela' fuq il-*cupboard* u meta ra borza pilloli huwa staqsa x'kienu u qal li qatt ma kien ra bhalhom. Vella tghid li l-imputat lil Bonello staqsieha jekk dawk kienux pilloli tas-salib u li Bonello hatfitlu l-borza u hadet xi pilloli minnha. Tghid li l-imputat lil Bonello qalilha biex ma tmissx dawn il-pilloli peress li setghu kienu *panadols* jew *ecstasy*. Vella tghid li l-imputat qal lil Bonello li ma jafx ta' min kienet dik il-borza u ma kienx x'jaf fiha.

- Filwaqt li Renée Vella tikkonferma li l-imputat xtara l-ilma ghal Bonello, hija tghid li mhijiex certa ghala ghamel hekk pero tahseb li l-imputat ghamel hekk sabiex Bonello tkun tista' tibra' l-pilloli peress li Bonello talbet flixkun ilma lill-imputat u mbaghad semghetha tghid li kienet ser tiehu pillola.
- Renée Vella tispjega li wara li l-imputat hareg mill-vettura, Bonello hadet xi pilloli ohra. Vella tikkonferma li l-imputat qatt ma tkellem magghom fuq droga. Tichad li l-imputat qatt taha xi droga.
- L-iSpettur Jesmond Borg jghid li l-imputat sostna li l-pilloli in kwistjoni ma kienux tieghu.
- L-iSpettur Johann J. Fenech in kontro-ezami kkonferma li l-imputat cahad il-hin kollu li kien jaf bil-pilloli in kwistjoni.
- Da parte tieghu, l-imputat jghid li ma jafx kemm martu kienet ilha ma tidhol fid-dar f'Hal Luqa. Jghid li fuq il-*cupboard* tal-kcina sab borza li fiha kien hemm pilloli tas-salib, li jichad li jaf li kienu hemm u li fl-ebda hin ma qal lil Bonello tiehu minnhom pero din qabdet u hadet xi haga minnhom u qalilha biex ma tmess xejn ha jara x'kienu. Jichad li kien jaf li dawk il-pilloli kienu *ecstasy*. Jghid li Bonello qaltlu li kienu *ecstasy* u hu ma emminiex. Jghid li lil Bonello qalilha biex ma tmissx il-pilloli peress li fuqhom kien hemm xi salib u hu gie li sema' fuq pilloli tas-salib li setghu kienu droga.
- Jghid li Bonello ma riditx taghtih il-pilloli li kienet lehqet hadet u minkejja li qalilha biex ma tiehu xejn ghax setghu kienu pilloli tal-awrina, Bonello qabdet u hadet u ma riditx taghtih il-bqija li kienet hadet. Jghid li fil-mument li ma kienx fil-vettura, Bonello belghet pilloli ohra.
- Meta l-imputat gie mistoqsi jghid jekk fil-post f'Hal Luqa kienux jidhlu l-mara u hu biss jew jekk kienx jidhol xi hadd iehor wiegeb li suppost hu u martu biss kienu jidhlu, pero jghid

li ma jafx lil min kienet tat ic-cavetta martu. Jikkonferma li martu kellha huha u li lil missierha tatu c-cavetta.

- Mill-fedina penali (*a fol. 7 et seq.*) tal-imputat jirrizulta li l-imputat fl-ebda mument ma gie misjub hati ta' xi imputazzjoni relatata ma' droga.

Illi l-Qorti tinnota l-konsistenza ta' dak li xehdu z-zewg xhieda principali tal-Prosekuzzjoni, cioé Pollyann Bonello u Renée Vella li, kif diga nghad, xehdu fuq l-istess linji tal-istqarrija guramentata rilaxxata minnhom. Anke l-imputat kien konsistenti f'dak li qal. L-inezattezzi zghar ma ghandhomx jimmilitaw kontra l-imputat u ma ghandux wiehed jikkonkludi li minhabba dawn l-inezattezzi zghar l-imputat ghandu jitqies li ma kienx qed il-verita'. Minkejja li l-pilloli li saru riferenza ghalihom fl-atti processwali jirrizulta li kienu fuq *cupboard* fil-kcina tad-dar tal-imputat, jirrizulta li f'din id-dar l-imputat kien ilu ma joqghod u li kien hemm access ghall-istess dar kemm ghal mara tal-imputat u possibilment nies ohra li martu setghet tat ic-cavetta lilhom. Il-fatt li l-imputat staqsa x'kien hemm fil-borza gie konfermat minn Bonello u Vella u t-tnejn li huma kkonfermaw li kienet Bonello li qabdet u hadet xi pilloli mill-borza u li l-imputat ma riedx li taghmel hekk u filwaqt li talabha li hija taghtihomlu lura ghax ma kienx jaf x'kienu, qalilha wkoll biex ma tibra' l-ebda pillola. Kien biss fuq ghazla ta' Bonello li hija hadet l-pilloli li kien hemm fil-borza minghajr ma dawn gew moghtija lilha. Ghab-bazi ta' dan kollu, m'hemmx dubju li l-ewwel (1) imputazzjoni addebitata fil-konfront tal-imputat ma gietx sodisfacentement pruvata u b'hekk l-imputat ser jigi liberat mill-imsemmija imputazzjoni.

Illi, fir-rigward tat-tieni (2) imputazzjoni, il-Qorti hija tal-fehma li ghandha ssir riferenza ghas-sentenza moghtija fis-16 ta' Frar 1998 fil-kawza fl-ismijiet **Il-Pulizija vs. Maizuki Hachemi Beya bint Abdellatif** fejn il-Qorti tal-Appell Kriminali qalet is-segwent:

“Il-ligi taghna, kemm ghal dak li jirrigwarda l-pussess kif ukoll ghal dak li jirrigwarda l-importazzjoni ta' droga, ma tuzax il-kelma “xjentement”, fi kliem iehor il-ligi titkellem

dwar minn “ikollu fil-pussess tieghu” (Artikolu 8(a)(c), Kap. 101), “ikun fil-pussess” (Regolament 8, A.L. 292/1939), “jimporta” (Artikolu 15A (1), Kap. 101) u mhux dwar min “xjementent ikollu fil-pussess tieghu”, “xjementent ikun fil-pussess” jew “xjementent jimporta”. Ghalkemm il-legislatur f’dawn id-disposizzjonijiet ma juzax il-kelma “xjementent”, hu evidenti li hawn *si tratta* ta’ reati doluzi u mhux semplicement ta’ reati kolpuzi. Il-legislatur ma riedx jikkolpuxxi lil min, per ezempju, *ad insaputa* tieghu jitqieghdlu xi droga fil-bagalja tieghu u dan jibqa’ diehel biha f’Malta. Mill-banda l-ohra, b’applikazzjoni ta’ l-Artikolu 26(1) tal-Kap. 101, persuna li tkun fil-pussess ta’ droga jew li tkun dahhlet droga f’Malta hi presunta li kienet fil-pussess jew dahhlitha xjementent, jigifieri li kienet taf bl-ezistenza ta’ dak l-oggett, li dak l-oggett hu droga, u ghalhekk li kienet taf li kienet fil-pussess jew li kienet qed iddahhal id-droga, salv prova (imqar fuq bazi ta’ probabbilita’) kuntrarja, u salv il-limitazzjoni ghal tali prova skond l-Artikolu 26(2) ta’ l-imsemmi Artikolu 26 (ara, f’dan is-sens, is-segweni sentenzi: **P. vs. Charles Clifton**, 5/7/82, **P. vs. Martin Xuereb**, 20/9/96, **P. vs. Seiffedine Mohamed Marshan**, 21/10/96, u, 23/6/97, kollha Appelli Kriminali).”

Illi, fil-kaz odjern, jirrizulta li l-pilloli in kwistjoni kienu *ecstasy*, izda l-imputat jinnega li kien jaf bil-prezenza taghhom fir-residenza tieghu u jinnega wkoll li kien jaf x’kienu. Fid-dawl ta’ dak li gie rappurtat hawn fuq, il-Qorti jidhrilha illi l-verzjoni tal-imputat fis-sens illi huwa ma kienx jaf bil-prezenza ta’ dawk il-pilloli u x’kienu dawk il-pilloli tista’ titqies bhala verzjoni verosimili. Il-fatt li l-imputat spicca ddispona mill-pilloli ma ghandux jigi kkunsidrat bhala xi htija fih ghall-imputazzjonijiet dedotti kontra tieghu u dana peress li l-Qorti temmen li ladarba l-imputat ma kienx jaf x’kienu dawk il-pilloli, wara li l-imputat setgha jinnota x’kien l-effett fuq Bonello wara li hija hadet numru ta’ pilloli, m’hemmx dubju li huwa beza’. B’zieda ma’ dan, il-Qorti tinnota li kien ikun ahjar kieku l-imputat ma ddisponiex bil-pilloli bil-mod li huwa ddispona minnhom u dana peress li setgha jsibhom xi hadd iehor u jiehu

minnhom, pero dan il-fatt *per se* ma ghandux iwassal ghal xi sejbien ta' htija da parte tal-imputat.

Illi, b'zieda ma' dak li nghad fir-rigward tal-ewwel (1) imputazzjoni hawn fuq, tenut kont ta' dak li ghadu kemm inghad, il-Qorti tinnota li anqas it-tieni (2) imputazzjoni addebitata fil-konfront tal-imputat ma giet sodisfacentement pruvata u b'hekk l-imputat ser jigi liberat ukoll mit-tieni (2) imputazzjoni migjuba fil-konfront tieghu.

It-Tielet (3), ir-Raba' (4) u l-Hames (5) Imputazzjoni:

Illi fir-rigward ta' dawn it-tlitt imputazzjonijiet dak li jirrizulta mill-atti processwali huwa s-segwent:

- Pollyann Bonello tghid li kienet ilha taf lill-imputat hames xhur u li kienu jiltaqghu gol-lukanda Suncrest f'Bugibba u li l-imputat kien dejjem jobrom u jaghtihom nifsijiet ta' *smoke*.
- Bonello tghid li l-imputat kien jiehu *smoke* biss quddiemhom u li ma kienitx taf jekk l-imputat jiehux *ecstasy*. Hija zzid tghid li l-imputat qatt ma bieghlha *ecstasy* jew *smoke*.
- Meta Renée Vella giet mistoqsija s-segwent domanda mill-Qorti: "*Inti qatt kont f'sitwazzjonijiet fejn ma' dan Mario u Pollyann ttiehdet xi haga ohra barra ecstasy?*" (a fol. 164), hija wiegbet: "*Le ma jidhirlix*" (a fol. 164). Tghid pero li rat lill-imputat u lil Bonello jpejpu s-sigaretti u jekk qattx rathom ipejpu *smoke*, wiegbet: "*Le ma jidhirlix*" (a fol. 165).
- Da parte tieghu, meta l-imputat gie mistoqsi jghid jekk qattx abbuza mid-droga, wiegeb li abbuza minn *smoke* u li jpejjipha darba f'mitt qamar. Jghid li apparti l-*Cannabis*, qatt ma ha xejn aktar. Jghid li l-*ismoke* ilu jpejjipha madwar tnax-il sena.

Illi, minghajr tlaqlieq ta' xejn, tenut kont ta' dak li jirrizulta mill-atti processwali u li gie elenkat hawn fuq, il-Qorti tinnota li t-tielet (3) imputazzjoni, taht liema l-imputat qed jigi akkuzat li biegh jew ttraffika r-raza mehuda mill-pjanta *Cannabis*, ma tirrizultax pruvata u b'hekk l-imputat mhux ser jinstab hati ta' din l-imputazzjoni u

ghaldaqstant ser jigi liberat mit-tielet (3) imputazzjoni addebitata fil-konfront tieghu.

Illi, fir-rigward tar-raba' (4) u tal-hames (5) imputazzjoni, il-Qorti tibda billi taghmel riferenza ghall-kawza fl-ismijiet **Il-Pulizija vs. Debbie Antoinette Vella** deciza fl-10 ta' April 2013, fejn il-Qorti tal-Appell Kriminali sahqet is-segwent:

"Issa l-appellata giet akkuzata kemm b'pussess ta' kokaina kif ukoll b'pussess tar-raza tal-*Cannabis* fil-lejl ta' bejn is-6 u s-7 ta' Settembru 2008 u fix-xhur ta' qabel. Fl-istqarrija taghha, mistoqsija kemm ilha tuza l-kokaina wiegbet: "*about five months*". Mistoqsija jekk qattx ippruvat xi drogi ohrajn bhal *ecstasy* jew *Cannabis*, wiegbet li qatt ma ppruvat *ecstasy* izda li gieli pejpet il-*Cannabis*. Qalet li l-ahhar li pejpet *joint* kien f'Awwissu (l-istqarrija kienet qed taghmilha f'Settembru). Mistoqsija minn fejn jew minghand min akkwistat l-ahhar "*Cannabis resin joint*" li pejpet, wiegbet: "*from a friend whose identity I do not wish to divulge*". L-ahhar li uzat il-kokaina kien f'Awwissu. Din il-Qorti tinnota illi, filwaqt illi l-appellata kienet qed tirreferi ghal *Cannabis* minghajr ma tiddistingwi bejn r-raza u l-pjanta, l-Ufficjal Investigatur jaghmel il-mistoqsija: "*From where or from whom did you get access to the Cannabis resin joint you are saying to have smoked?*". L-appellata ma kienitx qalet illi l-*joint* li kienet pejpet kien tar-raza izda qalet biss "*Cannabis*". Il-korrettezza kienet tiddetta illi tigi mistoqsija x'tip ta' *joint* kienet pejpet, jekk hux tar-raza jew tal-weraq. Huwa minnu illi ghal dik il-mistoqsija hija xorta wiegbet u wiegbet fis-sens biss illi kienet akkwistat il-*joint* minghand habib u li ma xtaqitx issemmi min kien. Izda jibqa' dubju jekk kinitx taf x'tip ta' *joint* kienet pejpet, galadarba l-ligi taghmel distinzjoni bejn ir-raza u l-pjanta. Ghalhekk din il-Qorti hi tal-fehma li t-tieni imputazzjoni ma tinsabx assodata".

Illi minkejja li l-imputat ammetta li huwa abbuza minn *smoke* u qal li jpejjipha darba f'mitt qamar, il-Qorti, filwaqt li taghmel riferenza

ghall-kwotazzjoni t'hawn fuq tas-sentenza appena kwotata, tinnota wkoll li l-imputazzjonijiet addebitati fil-konfront tal-imputat jaghmlu riferenza ghal: "10 ta' Frar 2011 u fil-gimghat ta' qabel din id-data".⁸ Ma jirrizultax li f'dan il-perjodu msemmi l-imputat kellu fil-pussess tieghu r-raza mehuda mill-pjanta *Cannabis* jew xi preparazzjonijiet li jkollhom bhala bazi din ir-raza jew jekk kellux fil-pussess tieghu l-pjanta *Cannabis* kollha jew bicca minnha kif huwa qed jigi akkuzat taht ir-raba' (4) u l-hames (5) imputazzjoni.

Ghaldaqstant, l-imputat mhux ser jinstab hati anqas ta' dawn l-imputazzjonijiet, cioé tar-raba' (4) u tal-hames (5) imputazzjoni, u b'hekk ser jigi liberat minnhom.

Ikkunsidrat

Illi l-Qorti setghet toqghod tispekula dwar dak li setgha gara, madanakollu dawn huma biss kongetturi u xejn ibbazat fuq provi konkreti fl-atti.

Illi l-Qorti hi tal-fehma li l-Prosekuzzjoni ma rnexxilhiex tilhaq il-grad ta' prova minnha rikjest u cioé li l-imputat huwa hati tal-imputazzjonijiet dedotti kontra tieghu lil hinn minn kull dubju dettat mir-raguni. B'hekk jirrizulta li l-Prosekuzzjoni ma ppruvatx il-kaz taghha ta' htija ta' l-imputat u l-Qorti ghalhekk hija obligata tillibera lill-istess imputat mill-imputazzjonijiet kollha dedotti kontra tieghu. Din il-konkluzjoni hi msahha bil-principju enuncjat mill-Qorti ta' l-Appell Kriminali fis-sentenza fl-ismijiet **Il-Pulizija vs. Peter Ebejer** imsemmija aktar il-fuq.

Ghal dawn il-motivi, il-Qorti, ma ssibx lill-imputat Mario Pace hati tal-imputazzjonijiet kollha migjuba fil-konfront tieghu u b'hekk tilliberah minnhom.

Finalment, il-Qorti tordna d-distruzzjoni tad-droga esebita⁹ f'dawn il-proceduri hekk kif din is-sentenza tghaddi in gudikat u dan taht il-harsien tar-Registratur li ghandu jidderigi process verbal li

⁸ A fol 277.

⁹ Vide verbal tas-seduta tat-13 ta' April 2011 (a fol. 179).

jiddokumenta l-procedura tad-distruzzjoni, liema dokument ghandu jigi nserit fl-atti ta' din il-kawza mhux aktar tard minn hmistax-il jum minn tali distruzzjoni.

Dr. Neville Camilleri
Magistrat

Ms. Christine Farrugia
Deputat Registratur